



HIRDETÉSEK

Szomorú szívvel közöljük híveinkkel, barátokkal, ismerősökkel, hogy **ifj. Szabó Tivadar** Szeptember 3-án - 63 éves korában megtért Teremtőjéhez. Őszinte részvétünket fejezzük ki az egész gyászoló Családnak. A jó Isten adjon neki földi szenvedése után örök nyugalommal!

Ravatal: Szept. 13. Nelson Funeral Home, 820 Talcott Ave, Park Ridge IL
Temetési gyászmise: Szept. 14, délelőtt 10 ó-kor, Immaculate Conception

Catholic Church, 7211 W. Talcott Ave. Chicago, IL60631

+ **Ma, Szeptember 8.-** Szentmise után süteménnyel és kávéval várjuk a kedves híveket.

+ **Szeptember 15.** - második gyűjtés lesz a Szemináriumok javára. Imádkozzunk papi hivatásokért! Szentmise után süteményt és kávékat szolgálunk fel a kedves híveknek.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.

+ Templomunk eseményeit megtekintheti a www.stephenchurch.org weboldalon.



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.



ANNOUNCEMENTS

+ **Today, September 8th**, coffee and pastries will be served after Mass

+ On **September 15th**, there will be a second collection for the upkeep of seminaries, and for seminarians. Let us pray for vocations to the priesthood. Thank you for your donations. Coffee and pastries will be served after Mass

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ **To learn more about our events, visit**
www.stephenchurch.org.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2024

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

SZEPTEMBER 8. - ÉVKÖZI 23. Vasárnap

KISBOLDOGASSZONY ÜNNEPE

23rd Sunday in Ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Request</i>
Sept 8	10:00AM	Dr. Gábor Adrianyi	Kismártoni Family
Sept 15	10:00AM	Babochay András Andrew Babochay	Barátai Friends

Énekek számai: 222, 222 5-6, 114, 132, 306, 196.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Áldjad, lelkem, az Urat, dicsőítsd az Istent!*

KÜLDETÉSNYILATKOZAT

MISSION STATEMENT

A **Szent István katolikus misszió** nemzetiségre való tekintet nélkül szolgálja a Chicago szomszédságában élő összes katolikus lelki szükségleteit és szívesen lát mindenkit, aki magyarul szeretne imádkozni, beszélgetni és kulturális hagyományait életben tartani!

St. Stephen King of Hungary mission serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all who want to pray in Hungarian language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

September 1st: \$ 480.00

Vigil light \$ 67.00

Seminarian education : \$ 20.00

Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkűadományát!
May God bless your generosity!

SZŰZ MÁRIA SZÜLETÉSE

Mária szeplőtelen fogantatása után kilenc hónappal ünnepli az Egyház Mária születését, szeptember 8-án. *(A vasárnap miatt liturgikus ünneplése elmarad.)* Eredetileg a Szent Anna templom felszentelésének ünnepe volt. Van olyan vélemény, hogy Mária itt született, más vélemény szerint Názáretben. A legnagyobb titok hordozója volt Mária, a szövetség részese, Isten szolgálója, az emberiség édesanyja. Emlékezzünk meg a Szent Szűz születésnapjáról és kérjük hathatós közbenjárását.

SZŰZ MÁRIA SZENT NEVE

Szeptember 12-én, ma a magyar és a német nyelvterületen a Boldogságos Szűz Mária nevenapját tartjuk. Boldog XI. Ince pápa rendelte el annak emlékére, hogy 1683-ban a keresztény seregek megfutamították a Bécset ostromló török hadsereget. Ez után a győzelem után kezdődött Magyarország felszabadítása is a török iga alól.

Aldott legyen Szűz Mária szent neve!

A SZENT KERESZT FELMAGASZTALÁSA

Szeptember 14-én, szombaton a Szent Kereszt felmagasztalásának ünnepét üljük. Jeruzsálemben évről évre felmutatták a keresztfa ott őrzött darabját a Szent Sír-bazilika felszentelésének évfordulóján. Egyúttal azt is ünnepeljük, hogy Hérakleiosz császár 629-ben személyesen vitte vissza őrzési helyére a keresztfa-ereklyét, amelyet előzőleg a perzsák elraboltak.

Könyörögjünk. Istenünk, te azt akartad, hogy egyszülött Fiad a kereszten váltsa meg az emberiséget. Add, hogy mi, akik megismertük szeretetének titkát itt a földön, elnyerjük az üdvösséget a mennyben. A mi Urunk, Jézus Krisztus, a te Fiad által, aki veled él és uralkodik a Szentlélekkel egységben, Isten mindörökkön-örökké.

RÖVID FOHÁSZOK

Add, Urunk, hogy Szentatyánk, Ferenc pápa és az Egyház pásztorai korszerű és meggyőző szóval hirdessék szent igédet! * Add, hogy híveid szívükbe fogadják és életükkel meg is valósítsák tanításodat! * Add, hogy betegeink és magukra maradt embertársaink soha ne nélkülözzék az irgalmas testvéri segítséget!

ELMÉLKEDÉS

TUDNÁNK SEGÍTENI

Városunkban vannak gazdagok, átlagos jólétben élők és szegények. Az előbbieket, ha lenne bennük együttérzés és segítőkészség, felkarolhatnák a szegényeket. Ennek ellenére nap-nap után halljuk a szegények panaszát.

Tartsunk ezért lelkiismeret-vizsgálatot! Nincs-e bennünk is részvétlenség és keményszívűség mások iránt?

Aranyszájú Szent János nyomán

Évközi 23. vasárnap

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Mondjátok a csüggedt szívűeknek: „Bátorság? Ne féljete! Íme, eljön Istenetek, eljön, hogy bosszút álljon és megfizessen. Maga Isten jön el, hogy szabadulást hozzon nektek.” Akkor megnyílik a vakok szeme, és a siketek füle hallani fog. Ugrándozik majd a sánta, mint a szarvas, és a némák nyelve örvendezve ujjong. Mert vizek fakadnak a pusztában, és folyóvizek a sivatagban. A száraz vidék tóvá változik, a szomjas föld vizek forrásává.

Ez az Isten igéje.

SZENTLECKE Szent Jakab leveléből

Testvéreim! Ha hisztek dicsőséges Urunkban, Jézus Krisztusban, ne legyetek személyválogatók. Amikor közösségekbe belép egy férfi pompás öltözékben, aranygyűrűvel az ujján, és belép egy szegény is elnyűtt ruhában, figyelmetek a pompás öltözékű felé fordul, és így szoltok hozzá: „Foglalj itt kényelmesen helyet.” A szegénynek meg azt mondjátok: „Állj oda oldalra!” Vagy: „Lépj ide zsámolyomhoz!” Hát nem megkülönböztetés ez? Nem ítélték e szívetekben részrehajlón, helytelenül gondolkozva? Hallgassatok ide, szeretett testvéreim! Hát Isten nem azokat választotta-e ki, akik a világ szemében szegények, hogy a hitben gazdagok legyenek, és örököljék az országot, amelyet azoknak ígért, akik őt szeretik?

Ez az Isten igéje.

ALLELUJA

Jézus hirdette országának örömhírét, * és minden betegséget meggyógyított a nép körében.

† **EVANGÉLIUM** Szent Márk könyvéből

Abban az időben: Jézus elhagyta Tirusz vidékét, és Szidonon át a Galileai-tóhoz ment a Tízváros határába. Itt eléje hoztak egy dadogva beszélő siketet, és kérték, tegye rá a kezét. (Jézus) félrevonta őt a tömegből, a fülébe dugta az ujját, majd megnyalazott ujjával megérintette a nyelvét. Föltekintett az égre, fohászzkodott és így szolt: „Effata, azaz: Nyílj meg!” Azon nyomban megnyílt a füle, megoldódott a nyelve, és érthetően beszélt. Jézus megparancsolta nekik, hogy a dologról ne szóljanak senkinek. De minél jobban tiltotta, annál inkább hirdették. Szerfölött csodálkoztak, és hangoztatták: „Csupa jót tett: A siketeket hallókká teszi, a némákat pedig beszélőkké!”

Ezek az evangélium igéi.